



**Постоянный форум по вопросам
коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

Мандатные области**Информация, полученная от организаций системы
Организации Объединенных Наций****Совместный документ, касающийся сбора и
дезагрегирования данных по этническому признаку***Резюме*

На своей первой сессии Постоянный форум по вопросам коренных народов определил в качестве особо важной темы вопрос сбора и дезагрегирования данных. Впоследствии он согласился, что Межучрежденческая группа поддержки Постоянного форума по вопросам коренных народов подготовит совместный документ Организации Объединенных Наций по данной теме для обсуждения на второй сессии Форума. Настоящий документ основан на обсуждениях, проведенных в ходе совещания Межучрежденческой группы поддержки, состоявшегося 17–18 февраля 2003 года в Вашингтоне, О.К. Он состоит из двух частей. В первой части представлен общий обзор этой темы и отмечены некоторые ключевые вопросы, связанные со сбором и дезагрегированием статистических данных в целом в рамках системы Организации Объединенных Наций, и их связь с вопросами коренных народов. Во второй части представлена информация о том, каким образом некоторые члены системы Организации Объединенных Наций подходят к решению вопроса сбора и дезагрегирования данных. Для содействия прогрессу в этой области в документе рекомендуется проведение углубленного обсуждения с представителями Форума для разъяснения целей и задач, в связи с которыми требуются дезагрегированные статистические данные. Форум, возможно, пожелает рекомендовать провести консультации экспертов по данному вопросу.

* E/C.19/2003/1.

I. Вопросы, касающиеся сбора и дезагрегирования данных

Введение

1. Существует ряд важных факторов, отличающих сбор данных от дезагрегирования данных. Например, систематический сбор данных на национальном уровне на основе переписей населения или национальных обзоров по вопросам здравоохранения или образования является обязанностью правительств, которые действуют через национальные статистические бюро и соответствующие секторальные министерства. Степень дезагрегирования статистических данных из таких источников зависит от поставленного вопроса, видов источника, задач источников и практики различных стран. К обычным методам использования официальных национальных статистических данных относятся разработка политики, осуществление и оценка, распределение ресурсов по секторам, контроль за складывающимися тенденциями и определение целей в рамках оказания помощи по программам. Аналогичные методы использования таких статистических данных применяются и на международном уровне.

2. Помимо использования данных и информации на государственном уровне их сбор, накопление или сопоставление осуществляются как на национальном, так и международном уровнях в самых различных целях и на основе таких методов, как срочные обследования, исследования и компиляции из вторичных источников, включая публикуемые результаты исследований и официальные административные отчеты, например списки населения, статистическая информация по безработице и больничные регистрационные журналы. Качество и надежность информации из неофициальных, а также официальных источников значительно отличаются.

3. Краткая информация о том, в какой степени некоторые организации системы Организации Объединенных Наций используют национальные системы сбора данных и осуществляют сбор и/или дезагрегирование статистической информации, а также обсуждение основных целей сбора и дезагрегирования данных представлены в разделе II настоящего документа.

Сбор данных

4. В целом источником для большей части статистической информации, используемой системой Организации Объединенных Наций, являются национальные системы данных, и, как правило, такая информация поступает достаточно регулярно. Одним из таких регулярных докладов является Статистический ежегодник Организации Объединенных Наций. Многие программы и учреждения Организации Объединенных Наций также готовят ежегодные доклады по темам, связанным с их деятельностью, которые содержат большой объем статистической информации. К ним относятся доклад о мировом развитии, составляемый Всемирным банком, доклад о развитии человека Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), доклад о состоянии здравоохранения в мире Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), доклад о занятости в мире Международной организации труда (МОТ) и доклад Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) о положении детей в

мире. Все в большей степени такие статистические данные представляются в электронной форме, на КД-ПЗУ и на основе доступа к базам данных через Интернет.

5. Большой объем информации по вопросам коренных народов хранится в определенных структурах системы Организации Объединенных Наций; например информацию о правах человека можно получить на основе деятельности договорных органов или деятельности МОТ по контролю за выполнением Конвенций № 107¹ и 169². Такая информация распространяется правительствами и в некоторых случаях другими организациями; однако в связи с тем, что формы ее представления являются самыми разнообразными, во многих случаях эта информация является непоследовательной и несопоставимой между странами или в самих странах за различные периоды времени³. Как правило, отсутствует также какое-либо конкретное подтверждение качества и подлинности данных, получаемые на основе этих методов. Это означает, что во многих районах отсутствует высококачественная и сопоставимая информация по вопросам коренных народов, и в связи с этим сделать точные и обобщенные заявления в поддержку политики и стратегий на международном уровне представляется сложным.

6. Статистический отдел Организации Объединенных Наций отмечает, что существуют три потенциальных источника данных о коренных народах, а именно переписи населения, обследования и административные картотеки. Переписи населения представляют собой крупномасштабные национальные кампании, которые в большинстве стран проводятся каждые десять лет. Они по-прежнему являются основным источником информации благодаря охвату всей территории страны. Другим распространенным методом сбора данных являются обследования. В случае их надлежащей подготовки и проведения они могут быть источником надежных и точных данных. Обследования могут играть важную роль в изучении вопросов коренных народов, поскольку в ходе их проведения проявляется определенная гибкость и представляется более конкретная информация по сравнению с данными переписей населения. Третьим источником являются административные картотеки. В странах огромный объем статистической информации извлекается как побочный продукт административной деятельности. Необходимо разработать механизмы обобщения и компилирования такой информации и выявлять пути дополнительного использования данных из различных источников.

7. В целях содействия сбору качественных и надежных данных по результатам обследований Статистический отдел Организации Объединенных Наций подготавливает руководство по проведению обследований домашних хозяйств. Вопрос о коренных народах может быть отражен практически во всех обследованиях домашних хозяйств, будь то специализированных или многоцелевых обследованиях, если вопросы прав включены в механизмы проведения обследований, что является одной из причин, определяющей необходимость координации деятельности в этой области на международном и национальном уровнях.

8. Управление Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций (УВКПЧ) подчеркивает, что показатели, на которых основан сбор данных, не всегда могут относиться к коренным народам и необязательно

позволяют проводить оценку вопросов, таких, как утрата земель или степень участия в принятии решений.

9. Оно также указывает на необходимость обобщать количественные и качественные данные и информацию для понимания явления, в результате которого коренные народы исключены из процесса развития или в ходе которого они подвергаются дискриминации и/или им отказывают в их правах человека. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам занимается этим вопросом, с тем чтобы выработать показатели, позволяющие определить осуществление права на образование (см. E/C.12/1998/22). В справочном документе показатели представлены в виде пирамиды информации, начиная с обобщенных данных, которые важны для контроля и принятия решений, которые могут быть легко сопоставлены между странами (пункты 6–7)⁴. После этого количественные данные дополняются качественными данными, с тем чтобы понять основные причины и рассмотреть данную проблему в соответствующем контексте. Качественная информация может быть получена на основе оценок программ или тематических исследований, которые позволяют различным заинтересованным сторонам, таким, как неправительственные организации и международные учреждения, поделиться своим опытом. Эти два важных вопроса — соответствующие показатели и взаимодополняемость количественных и качественных данных — должны лечь в основу обсуждений по вопросу о сборе данных в рамках Постоянного форума по вопросам коренных народов.

Дезагрегирование данных

10. Ряд стран в установленном порядке дезагрегируют национальные статистические данные в области народонаселения по этническому признаку⁵. Другие не делают этого либо по причинам, связанным со сложностью выработки определения и терминологии, или в связи с тем, что дезагрегирование данных по этническому признаку не допускается по юридическим или политическим мотивам, что имеет место в ряде европейских стран. В ходе большинства крупномасштабных кампаний по представлению отчетов, например от национальных и международных учреждений, не требуется дезагрегирование данных по этническому признаку. По-прежнему недостаточно осознается тот факт, что соответствующие меры в области развития могут быть приняты лишь на основе точных и надежных данных, дезагрегированных по ряду критериев, включая этническую принадлежность. Требования в отношении представления докладов, позволяющих определить прогресс в деле выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, могут служить стимулом для осуществления изменений на национальном уровне. Кроме того, было бы важным рекомендовать включать вопрос об этнической принадлежности в документ о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН) на более регулярной основе, чем это происходит в настоящее время.

Национальный потенциал в развитых и развивающихся странах

11. В развитых странах, в которых проживают коренные народы, передовая практика сбора и дезагрегирования данных и статистического анализа нагляд-

но свидетельствует о том, что с точки зрения социально-экономического положения и положения в области охраны здоровья различные группы населения находятся в разных условиях. Во многих случаях такое положение дел исключено в развивающихся странах, где помимо проблемы определения терминологии и концепции этнической принадлежности, практически отсутствуют национальная инфраструктура, потенциал и финансирование сбора, анализа и дезагрегирования данных. Признается, что приоритетной технической областью деятельности многих органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций является укрепление национального потенциала в области сбора систематических данных. Некоторые из них предпринимают значительные усилия в этой связи. После повышения потенциала развивающихся стран в этом вопросе они будут располагать большими возможностями для определения различий в социально-экономическом положении и положении в области здравоохранения обездоленных и находящихся в уязвимом положении этнических групп, включая коренные народы.

Представление докладов о выполнении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

12. Большинство стран мира и большинство органов, фондов и учреждений Организации Объединенных Наций добиваются выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые служат общей платформой для действий, касающихся сбора и дезагрегирования данных.

13. Доклады о выполнении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, являются глобальными и национальными докладами (включая страновые оценки), цель которых заключается в том, чтобы осуществлять контроль за прогрессом, достигнутым в реализации этих целей, обеспечивать политическую поддержку и служить механизмом отчетности. Такие доклады являются частью стратегии по выполнению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая предусматривает проведение кампании по созданию групп в поддержку стран Севера и Юга, а также инициативу в отношении проведения исследований для обеспечения надежной интеллектуальной и аналитической основы.

14. Определение целей и контроль за их выполнением являются новой ролью Организации Объединенных Наций в контексте кампании по выполнению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Страновые оценки, проведение которых координируется страновыми группами Организации Объединенных Наций, имеют принципиальное значение для обеспечения выполнения целей. Для эффективного выполнения своей роли в качестве механизмов принятия политических мер и отчетности эти доклады должны содержать нечто большее, чем средние показатели, которые, хотя и свидетельствуют об общем прогрессе, во многих случаях могут вводить в заблуждение. Например, средний доход семьи должен быть дезагрегирован по признаку пола. Если это не делается, имеющиеся данные могут не отражать реальные условия жизни миллионов бедных женщин, которые если и имеют, то лишь ограниченный контроль над финансовыми средствами. Более того, среднестатистическое сокращение детской смертности может дать ложное представление о достигнутом прогрессе: за 4-процентным сокращением среднего уровня смертности среди детей в возрасте до пяти лет в Зимбабве скрывается увеличение

числа умерших детей, которые относятся к группе наиболее бедного населения, составляющего пятую часть от общей численности населения. Подготовленные совместно с гражданским обществом, специалистами и экспертами страновые доклады о выполнении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые содержат дезагрегированные данные, могут стать документами, представляющими особую ценность для государственной политики и информационно-пропагандистской деятельности.

15. Поскольку признано необходимым выработать процедуру сбора данных с учетом особенностей стран, представляется чрезвычайно важным поощрять дискуссию на национальном уровне в отношении того, каким образом осуществлять сбор данных, сообразуясь с целями и задачами. Таким образом, вопрос о дезагрегировании данных стоит в повестке дня ПРООН: вместе с тем сбор информации о коренных народах может быть сложной задачей в связи с напряженной политической обстановкой.

Потребности Форума

16. Для содействия принятию решений о ходе дальнейших действий для Форума было бы полезно дополнительно разъяснить конкретные цели и задачи, выполнению которых, как предполагается, будет содействовать дезагрегирование данных. Возможно, было бы лучше всего провести детальное обсуждение этого вопроса на нынешней сессии Форума.

17. В ходе такого обсуждения можно было бы с пользой для дела рассмотреть вопрос о том, в какой степени национальные доклады о выполнении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, могли бы содействовать пополнению недостающих данных и улучшению национального механизма сбора данных. Кроме того, в ходе такого обсуждения можно было бы рассмотреть вопрос о том, может ли система отчетности на страновом уровне в отношении выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, реально включать компонент, касающийся этнического происхождения. По мнению ЮНИСЕФ, это возможно. Можно было бы также рассмотреть вопрос о роли Форума в отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Заключение

18. В настоящее время большинство развитых стран, в которых проживают коренные народы, располагают достаточно надежной информацией; некоторые развивающиеся страны располагают определенными сведениями по данному вопросу. Во многих развивающихся странах практически отсутствуют надежные национальные данные по всем сферам, что объясняется, в частности, низким потенциалом национальной статистической базы, концептуальными расхождениями по поводу термина «коренной» или недостаточным вниманием, которое уделяется вопросам коренных народов. В некоторых странах представители коренных народов и представители государственных органов расходятся в своих мнениях в отношении точности представляемых статистических данных. В развитых и развивающихся странах по результатам исследований, обзоров и других методов сбора данных накапливается огромный объем ин-

формации, степень надежности которой является различной. Некоторые инициативы, выдвинутые в рамках системы Организации Объединенных Наций, могут содействовать улучшению положения в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

19. В целом представляется, что для выработки более конкретных рекомендаций по этому вопросу необходимо активизировать деятельность в этом направлении. Задача должна заключаться в том, чтобы осуществлять сбор данных по вопросам коренных народов, которые являются в максимальной степени полными и надежными. В этой связи необходимо провести тщательный обзор существующего положения с точки зрения наличия данных, а после этого принять решения о стратегиях последующей деятельности.

20. В рамках системы Организации Объединенных Наций существуют технические недостатки с точки зрения качества, сопоставления, дезагрегирования и обобщения данных; недостаток ресурсов в связи с масштабностью и сложностью этой проблемы; политические трудности, связанные с отсутствием готовности и способности государств самым серьезным образом рассматривать вопросы, касающиеся данных; и неопределенность в отношении преимуществ сбора данных на глобальном уровне.

II. Сбор и использование данных в рамках системы Организации Объединенных Наций

21. Ниже представлен краткий обзор того, каким образом некоторые организации системы Организации Объединенных Наций осуществляют сбор данных и используют их. В нем рассматриваются следующие вопросы:

- a) национальные или международные механизмы, которые обычно используются для сбора или получения данных;
- b) степень дезагрегирования таких данных по этническому признаку;
- c) осуществляет ли учреждение сбор независимых данных, по каким критериям они дезагрегируются и какова степень их надежности.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

22. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) осуществляет сбор данных, которые главным образом касаются областей ее деятельности: устойчивое развитие сельского хозяйства и сельских районов, продовольственная безопасность, лесное и рыбное хозяйство. Сбор данных на национальном уровне осуществляется на основе оказания ФАО технической помощи в проведении сельскохозяйственных переписей или сбора конкретных статистических данных по соответствующим вопросам. На более дезагрегированном уровне (региональном или местном) ФАО осуществляет сбор конкретных данных, связанных с целями проекта, на основе обследований на местах, ориентированных на конкретную задачу, и на основе имеющихся вторичных данных. Поскольку коренные народы являются частью целевой уязвимой группы населения ФАО, дезагрегированные данные, связанные с этой

конкретной группой, в основном включены в подборку данных, касающихся уязвимых групп населения.

23. В настоящее время ФАО реализует инициативу, касающуюся дезагрегирования данных по коренным народам. Задача этой деятельности, которая осуществляется в сотрудничестве с Межнародным советом по индейским договорам (МСИД), заключается в разработке перечня «показателей культуры» или механизмов для определения целесообразности и уместности деятельности и подходов в области сельского хозяйства и развития сельских районов в наилучших интересах коренных народов. Такая деятельность будет осуществляться на основе проведения консультаций и участия коренных народов в выборе и разработке перечня показателей, определяющих культурное развитие.

24. Кроме того, в ходе осуществления некоторых проектов ФАО в странах и районах, в которых коренные народы составляют большую часть населения, удалось получить определенные данные о коренных народах, проживающих в районе осуществления проекта. В частности, проекты по оказанию технической помощи, которые связаны с рациональным использованием природных ресурсов, генетическими ресурсами, питанием, продовольственной безопасностью и правом пользования общественными землями, во многих случаях включают описание и анализ конкретного населения, проживающего в районе осуществления проекта.

Международное бюро труда

25. Большая часть общих статистических данных, которые касаются, в частности, занятости, безработицы, продолжительности трудового дня, зарплаты, производственного травматизма и забастовок и сбор которых осуществляют национальные правительства, представлена на веб-сайте <http://laborsta.ilo.org>, используя который пользователи могут распечатывать таблицы или выводить статистическую информацию на электронные таблицы. Представлены указатели связи с соответствующими метаданными. «Этническая группа» не относится к описательным переменным, в отношении которых страны запрашивают статистическую информацию.

26. В последнее время некоторые программы МОТ стали помещать в свои архивы файлы с микроданными по результатам обследований, которые финансировались или были заказаны. В частности, в рамках Международной программы по упразднению детского труда (МПУДТ) были проведены обследования, касающиеся детского труда, а по инициативе организации «Целевая программа по социально-экономической безопасности» (ЦПСЭБ) были проведены обследования, касающиеся безопасности людей (ОБЛ). В зависимости от конкретных ситуаций в странах в некоторых из упомянутых обследований использовалась переменная «этническая группа».

27. Помимо официальных механизмов сбора статистических данных во многих докладах государств о применении положений конвенций (особенно Конвенций № 107 и 169, но и других конвенций) использовались статистические данные, касающиеся положения коренного населения в их странах. Хотя данная информация является открытой, на настоящий момент для ее компиляции и публикации отсутствуют достаточные ресурсы.

Управление Верховного комиссара по правам человека⁶

28. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека не проводит систематических статистических обзоров, касающихся прав человека. Данные, касающиеся коренных народов, поступают из различных источников; в частности их представляют правительства в своих докладах договорным органам, а также специальные докладчики, которые совершают официальные миссии в страны.

29. Рабочая группа по коренным народам выполняет важную координирующую роль в рамках системы и в соответствии со своим мандатом, предусматривающим обзор происходящих событий, осуществляет сбор информации о положении коренных народов в мире. По данному вопросу качественные и количественные данные представляют неправительственные организации, организации коренных народов, правительства и международные учреждения; однако такие данные вряд ли будут полезными для сопоставительного анализа.

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

30. Национальные и региональные доклады о развитии человека подготавливаются в более чем 135 странах. Эти составляемые при поддержке ПРООН документы, касающиеся выработки конкретной политики, имеют целью провести анализ сложившегося в стране положения в области развития человеческого потенциала и на основе альтернативных анализа и рекомендаций, ориентированных на конкретные слои населения, стимулировать дискуссии среди населения и обратить внимание на наиболее насущные проблемы населения в области развития.

31. Одним из наиболее важных аспектов анализа развития человека является изучение основных тенденций развития человеческого потенциала на наиболее низком уровне дезагрегирования. В региональные и национальные доклады о развитии человека включены данные, дезагрегированные по этническим группам, языковым группам, гендерной тематике, географическим регионам (вплоть до самого низкого уровня районирования), возрасту и многим другим группам. На основе дезагрегированных данных, как количественных, так и качественных, эти доклады позволяют наилучшим образом определить расхождения и причины лишений и дискриминации и разработать политику в целях устранения проблем, препятствующих прогрессу в области развития человека.

32. В национальных докладах о развитии человека используются данные, поступающие от национальных статистических бюро и других неправительственных организаций, таких, как исследовательские институты; они служат также источником данных, особенно качественных данных; цель заключается в том, чтобы попытаться выяснить мнения простых людей по вопросам, касающимся восприятия, устремлений и т.д. В ряде случаев ПРООН поддерживает такой механизм сбора данных.

33. Ниже приводится ряд примеров:

а) **Непал, Национальный доклад о развитии человека за 2001 год**, касающийся сокращения масштабов нищеты и управления. На основе анализа

основополагающих причин, препятствующих осуществлению государственных стратегий по сокращению масштабов нищеты, в докладе представлены данные о показателях в области здравоохранения в Непале, дезагрегированные по кастовому и этническому признаку;

б) **Гватемала, в Национальном докладе о развитии человека за 2000 год**, озаглавленном “La Fuerza Incluyente del Desarrollo Humano”, основное внимание уделяется экономическим вопросам, вопросам судебной практики и вопросам социального отчуждения. Данные, дезагрегированные по этническому признаку (коренной и некоренной народ), языку, гендерному аспекту, возрасту и географическому положению, явились определяющими в определении того, каким образом различные аспекты маргинализации препятствуют развитию человека в Гватемале;

с) **Намибия, национальные доклады о развитии человека**. С 1996 года Намибия подготавливает национальные доклады о развитии человека, в которых представлены индекс развития человеческого потенциала и индекс нищеты населения, дезагрегированные по языковым группам. На основе анализа этих данных Намибия может определить структурное неравенство по этническим группам. Это содействует процессу планирования и выделения ресурсов в целях устранения такого неравенства;

д) **Доклад о положении цыган**. В Региональном докладе о развитии человеческого потенциала цыган: “Avoiding the Dependency Trap” (ПРООН, 2002 год) представлены выводы первого всеобъемлющего количественного обследования о положении цыганских меньшинств в пяти центрально- и восточноевропейских государствах (Болгария, Чешская Республика, Венгрия, Румыния и Словакия), проведенного ПРООН и МОТ. В докладе предлагается, чтобы во всех пяти странах была выработана политика устранения серьезных недостатков в области занятости, доступа к образованию и участия в принятии решений на государственном уровне. В нем говорится, что, если не будут приняты превентивные меры, нацеленные на интеграцию, «безопасность людей будет подвержена серьезному риску и это, возможно, приведет к политическому экстремизму и возникновению угрозы для демократического процесса».

34. В ближайшие два-три года предлагается подготовить региональный доклад о развитии человека в Азии с уделением особого внимания коренным народам.

35. Предлагаемой темой для глобального доклада о развитии человека 2004 года является «Культурное разнообразие и развитие человеческого потенциала».

36. По мере того, как страны на систематической основе начинают проводить оценку прогресса, достигнутого в деле выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, дезагрегированные данные, подготовленные и представленные в национальных докладах о развитии человека, будут служить все более ценным средством в достижении поставленных целей. Поскольку в общенациональных среднестатистических данных имеются существенные отличия, общенациональные доклады о развитии человека могут служить источником данных и статистической информации, которые позволяют объяснить существенный разрыв в таких вопросах, как выживание и система здравоохранения, знания и система образования, доход и уровень жиз-

ни, участие и свобода, и способны выявить аспекты политической и экономической маргинализации, игнорирование которых может привести к общественным беспорядкам.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

37. На Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) возложена общая задача контроля за прогрессом в деле выполнения Повестки дня Хабитат⁷ и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, касающихся трущоб (цель 7, задача 11) (см. A/56/326, приложение), а также контроль и оценку общего положения дел и тенденций в городских районах. Для этого ООН-Хабитат занимается на городском уровне сбором информации, касающейся убежищ, оказываемых услуг, инфраструктуры, социально-экономического развития, охраны окружающей среды и управления, которые относятся к основным областям деятельности в рамках Повестки дня Хабитат. В частности, осуществляется сбор данных о правах на жилье и барьерах, с которыми сталкиваются конкретные группы (этнические группы или другие группы) в плане прав собственности или наследования земли и жилья. Сбор этих данных производится в рамках глобальной репрезентативной выборки городов, и они включены в Глобальную базу данных по городским показателям (<http://www.unhabitat.org/programmes/guo/>).

38. Недавно ООН-Хабитат приступила к проведению серии обследований домашних хозяйств, с тем чтобы получить информацию на межгородском уровне. Основная задача ООН-Хабитат заключается в дезагрегировании информации по городским районам, имеющим и не имеющим трущобы, а также с разбивкой по полу и возрасту. Дезагрегированная по этническому признаку информация по районам будет использоваться в следующих обследованиях домашних хозяйств, с тем чтобы определить этническую принадлежность среди городской бедноты, проживающей в трущобах и за ее пределами, особенно с точки зрения доступа к услугам и безопасности.

39. Программа Организации Объединенных Наций по правам на жилище, которая осуществляется совместно ООН-Хабитат и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в настоящее время проводит исследование по вопросу о праве коренных народов на жилье. Как ожидается, это исследование будет завершено к концу 2003 года.

40. Цель этого исследования заключается в выявлении существующих барьеров на пути усиления защиты и поощрения прав на жилье коренных народов, а также принятии практических решений. Особое внимание будет уделено различным элементам права на надлежащее жилье, таким, как безопасность проживания, доступ, наличие предусмотренных прав и культурное пространство, которые будут оцениваться в контексте коренных народов. В ходе исследований принципы равенства и отсутствия дискриминации будут увязываться с каждым из этих элементов. Это исследование послужит источником информации, анализа существующего положения и перспективного взгляда на действия на различных уровнях, которые могут способствовать улучшению жизни коренных народов, особенно женщин из числа коренных народов.

41. В ходе исследования имеющиеся дезагрегированные статистические данные по коренным народам и связанная с ними информация будут собираться и анализироваться по отношению к остальной части населения, чтобы получить общее представление о дискриминации/исключении коренного народа.

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

42. ЮНИСЕФ принимает весьма активное участие в сборе данных как на национальном, так и на международном уровнях. На международном уровне обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки (ОМГВ) позволяет ЮНИСЕФ осуществлять сбор независимых данных на основе вопросников, представляемых репрезентативной группе населения в конкретной стране. Цель таких данных заключается в оценке прогресса, достигнутого в реализации целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году, и в настоящее время необходимо сосредоточить внимание на представлении доклада о прогрессе в деле выполнения обязательств, которые были приняты на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей в 2002 году. В ходе сбора данных особое внимание уделяется вопросам здравоохранения, питания, охраны здоровья матерей, вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), водоснабжения и санитарии, образования и другим правам детей. На национальном уровне страновые отделения ЮНИСЕФ оказывают поддержку национальным органам, в частности министерствам здравоохранения, образования и по делам семьи, в сборе данных в целях проведения анализа положения в стране и информирования о разработке и осуществлении политики. Другими источниками данных являются ВОЗ, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирный банк, демографическое медико-санитарное обследование (ДМСО) и т.д. Результаты сбора и анализа данных широко публикуются и распространяются среди партнеров и ежегодно включаются в доклад о положении детей в мире (см. <http://www.childinfo.org>).

43. Хотя данные, как правило, дезагрегированы по возрасту, признаку пола, фактору проживания в сельских или городских районах, размеру семьи и доходу домашнего хозяйства, они до сих пор не дезагрегируются по этническому признаку или принадлежности к коренному народу. Будущие обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, демографические медико-санитарные обследования и другие обследования, возможно, будут включать вопрос об этнической принадлежности, что позволит дезагрегировать данные по этому критерию.

Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций: Статистический отдел Организации Объединенных Наций

44. Статистический отдел Организации Объединенных Наций располагает базовой статистической информацией по этническим вопросам, которая в 1993 году была опубликована в Демографическом ежегоднике. Эта информация

была дезагрегирована по признаку пола. В 2004 году предполагается опубликовать информацию по этническому признаку. Кроме того, в ближайшее время Отдел примет на работу статистика, который будет заниматься вопросами коренных народов и связанными с ними вопросами. В его обязанности будет входить обзор сбора данных в этой области, концепций и определений и оценка источников данных, а также представление заключений по вопросам сопоставимости. Отдел намерен осуществлять сбор и анализ метаданных, представляемых странами, и разработать статистические программы. Как указывалось ранее в настоящем документе, Отдел готовит справочник по разработке обследований домашних хозяйств. Более подробную информацию о деятельности Отдела можно получить на веб-сайте (<http://unstats.un.org.unsd>). На нем представлена информация о различных статистических вопросах, которые могут иметь отношение к вопросу об этнической принадлежности.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

45. До недавнего времени ВОЗ пользовалась главным образом статистическими данными национальных обследований по вопросам здравоохранения, которые ежегодно представляются государствами-членами. Эти представляемые общие данные включают, в частности, важную статистическую информацию, публикуемую в Статистическом ежегоднике Организации Объединенных Наций. В настоящее время ВОЗ готовит независимое обследование по вопросам охраны здоровья для содействия сбору сопоставимых статистических данных об охране здоровья в мире. Составным компонентом этого обследования являются вопросы об этническом происхождении и родном языке, и оно включает ряд ключевых компонентов, которые могут быть дополнены другими компонентами с учетом положения в области здравоохранения и демографического положения конкретной страны. Например, заинтересованные государства-члены могут предложить добавить какой-либо компонент для рассмотрения вопросов охраны здоровья и этнической принадлежности.

46. Другими важными источниками данных ВОЗ являются крупные исследовательские программы, такие, как программы, касающиеся репродуктивного здоровья, и Специальная программа ПРООН/Всемирного банка/ВОЗ по исследованиям и подготовке специалистов по борьбе с тропическими болезнями. В зависимости от географического положения в рамках отдельных исследований могут рассматриваться вопросы этнической принадлежности. К наиболее распространенным критериям дезагрегирования данных в исследованиях, проводимых при поддержке ВОЗ, относятся возраст, пол, уровень образования, проживание в сельских/городских районах и доход.

Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ)

47. Значительный объем статистической информации имеется в страновых справочниках о состоянии здоровья нации, составляемых для стран этого региона. К ней относится информация, содержащаяся в системе основных данных по вопросам здравоохранения, которая в последний раз обновлялась в 2001 году. Справочники охватывают следующие вопросы: социально-экономический, политический и демографический обзор; анализ смертности; анализ по группам населения; инфекционные болезни; неинфекционные болезни и другие проблемы, связанные со здоровьем; национальные планы и

ни и другие проблемы, связанные со здоровьем; национальные планы и политика в области здравоохранения; организация служб здравоохранения; исследования и технологии; надзорные и информационные системы; расходы и финансирование по секторам; международное сотрудничество в технической и финансовой областях. Особое внимание уделяется детской, материнской и перинатальной смертности. Более подробно см. <http://www.paho.org>.

Примечания

- ¹ Конвенция о защите и интеграции коренного и другого населения, ведущего племенной и полуплеменной образ жизни, в независимых странах (№ 107) (см. Международная организация труда, International Labour Conventions and Recommendations (Geneva, International Labour Office, 1996), том II).
- ² Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (№ 169) (см. Международная организация труда, International Labour Conventions and Recommendations (Geneva, International Labour Office, 1996), том III).
- ³ С учетом того, что разные страны по-разному подходят к вопросам определения понятия коренных народов, международные сопоставления необязательно могут быть полезными.
- ⁴ Применимы в том случае, если во всех странах использовался общий критерий оценки.
- ⁵ В 2001 году ВОЗ подтвердила, что дезагрегирование национальных статистических данных по этническому признаку регулярно проводили следующие страны: Австралия, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Боливия, Бразилия, Вьетнам, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренландия, Индия, Канада, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мексика, Непал, Новая Зеландия, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Южная Африка. Этот список не является исчерпывающим: другие страны, от которых невозможно было получить информацию на момент подготовки доклада, могут также регулярно дезагрегировать данные по этническому признаку.
- ⁶ На основе обсуждения, проведенного с представителем Статистического отдела г-жой Грейс Бедиако 13 февраля 2003 года.
- ⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (*Хабитат II*), Стамбул, 3–14 июня 1996 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.97.IV.6), глава I, резолюция 1, приложение II.